

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 16

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN288006831JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Seungil Yang Seungil Yang Room 907, 49, Jungang-ro, Boseong-eup, Boseong-gun, Jeollanam-do (Boseong-eup, Boseong Central View) 59458, KOREA TEL 010-4611-7159 FAX 010-4611-7159	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

内閣府 国土・建設政策課 二樓四一 番廿六 農林物の施設のため 開拓される機会がある二二二回 農林部 本

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 16

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN287946135JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Hong Janghyuk
Hong Janghyuk
66, Chungmin-ro, Songpa-gu,
Seoul (Munjeong-dong, Garden Five Life)
7F, T7151
05838, KOREA

TEL 010-6531-0316

FAX 010-6531-0316

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 287 946 135 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2023 11 16		g			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hong Janghyuk Hong Janghyuk 66, Chungmin-ro, Songpa-gu, Seoul (Munjeong-dong, Garden Five Life) 7F, T7151 Postal Code 05838					
		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6531-0316 FAX 010-6531-0316
Health food				1		USD5.04	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD5.04	
Health food				1		USD5.04	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1512 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Hong Janghyuk Hong Janghyuk 66, Chungmin-ro, Songpa-gu, Seoul (MunJeong-dong, Garden Five Life) 7F, T7151					
135-0064						Postal Code 05838					
TEL +82-70-8094-1892						Country KOREA					
内容品詳細						TEL010-6531-0316 FAX 010-6531-0316					
H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		納品要領額 (円)	
				1		US\$5.04				郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food				1		US\$5.04				総重量 (kg)	
Health food				1		US\$5.04		☒ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ その他 ☐		合計 (円) (Postage)	
Health food								☐ 返品送品 ☐ 書類		日本円換算額合計 (円)	
										Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.						1512					



* E N 2 8 7 9 4 6 1 3 5 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)		数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
					国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Height Meter		1		USD 12.00		
Health food		3		USD 12.75		
Health food		3		USD 12.75		
Health food		3		USD 12.75		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
				USD 50.25		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)				説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
☐	贈物 Cadeau	☐	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		2023/11/16
X	商品 Article	☐	その他 Autre			
☐	返送品 Retour de marchandise	☐	書類 Document			
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation		
☐ 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		☐ 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		☐ インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN287316094JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
お届け先 (Addressee): Choi Ye-kyung Choi Ye-kyung 104/407, Byeoksan e-Village, 24, Hamwol 22-gil, Jung-gu, Ulsan 44415, KOREA TEL 010-8557-8533 FAX 010-8557-8533		備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 287 316 094 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Choi Ye-kyung Choi Ye-kyung 104/407, Byeoksan e-Village, 24, Hamwol 22-gil, Jung-gu, Ulsan			
				Postal Code 44415			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8557-8533 FAX 010-8557-8533
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				3		USD12.75	
Health food				3		USD12.75	
Health food				3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		5025 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		104/407, Byeoksan e-Village, 24, Hamwol 22-gil, Jung-gu, Ulsan Chai Ye-kyung Chai Ye-kyung Postal Code 44415		Country KOREA TEL 010-8557-8533 FAX 010-8557-8533																			
内容品詳細 Height Meter Health food Health food Health food		HSコード 1 3 3 3		原産国 1 3 3 3		個数 1 3 3 3		正味重量 USD2.00 USD2.75 USD2.75 USD2.75		価格 USD2.00 USD2.75 USD2.75 USD2.75		損害賠償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 送料金 (円) 5025		合計 (円) (Postage) 5025		日本円換算額合計 (円) 5025		受付日印付 Date Stamp 5025							
104/407, Byeoksan e-Village, 24, Hamwol 22-gil, Jung-gu, Ulsan Chai Ye-kyung Chai Ye-kyung Postal Code 44415		Country KOREA TEL 010-8557-8533 FAX 010-8557-8533		損害賠償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 送料金 (円) 5025		合計 (円) (Postage) 5025		日本円換算額合計 (円) 5025		受付日印付 Date Stamp 5025		104/407, Byeoksan e-Village, 24, Hamwol 22-gil, Jung-gu, Ulsan Chai Ye-kyung Chai Ye-kyung Postal Code 44415		Country KOREA TEL 010-8557-8533 FAX 010-8557-8533		損害賠償額 (円) 5025		郵便料金 (円) 送料金 (円) 5025		合計 (円) (Postage) 5025		日本円換算額合計 (円) 5025		受付日印付 Date Stamp 5025	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

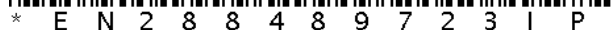
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN288489723JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonju Kim Yeonju Kim Room 1302, Building 409, 45, Wi city 4-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Siksa-dong, Wi city Ilsan Xi 4 Complex Apartment) 10323, KOREA TEL 010-2336-7356 FAX 010-2336-7356	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			7	USD 3.86	USD 27.02
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			7	USD 4.94	USD 34.58
総合計 (Total)			16		USD 85.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 288 489 723 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Yeonju Kim Yeonju Kim Room 1302, Building 409, 45, Wi city 4-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Siksa-dong, Wi city Ilsan Xi 4 Complex Apartment)				Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 10323	
				TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2336-7356
Height Meter						1		USD12.00	FAX 010-2336-7356
Health food						7		USD27.02	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Height Meter						1		USD12.00	
Health food						7		USD34.58	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Height Meter						1	
Height food						7	
Height Meter						1	
Height food						7	
				No commercial value for customs purpose only.			

Yeonju Kim
Yeonju Kim
Room 1302, Building 409, 45, Wi city 4-ro, Ilsandong-gu,
Gyeonggi-do (Siksa-dong, Wi city Ilsan Xi 4
Complex Apartment)

Postal Code 103223

Country KOREA

TEL 010-2336-7356 FAX 010-2336-7356

郵便料金 (円) 送料金 (円)

梱包費 (円)

商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈品 ☒ 送料 ☐ 送料金 (円)

合計 (円) (Gross Weight)

日本円換算額合計 (円) 8560

受付日付印 Date Stamp

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8094-1892

JAPAN

FAX

内容品詳細

Height Meter

Height food

Height Meter

Height food

HSコード

原産国

個数

1

7

1

7

お届け先

10年保存

受付局控

135-0064</

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN288774666JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Eun-kyung Park Eun-kyung Room 1101, Building 105, 35, Jukjeon-ro 193beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Jukjeon-dong, Seonghyeon Village Bando Yubora) 16883, KOREA TEL 010-6235-5754 FAX 010-6235-5754	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods			4	USD 0.44	USD 1.76
総合計 (Total)			4		USD 1.76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



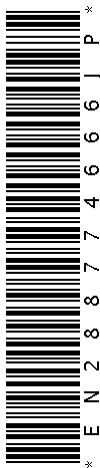
お問い合わせ番号
(item number) EN 288 774 666 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

From (Sender) Name & Address Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額		郵便料金 諸料金	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetics Goods		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
						正味重量 Net weight	
						内容品の価格 Value	
						TEL 010-6235-5754 FAX 010-6235-5754	
						内容品種別 Contents type	
						☐ 贈物 Gift	
						☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods	
						☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods	
						☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 176 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 Total number of pieces		個中	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 288 774 666 JP

※ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN	
Country KOREA 日付印 Date Stamp		Country KOREA	
内容品詳細 Cosmetics Goods		HSコード	
原産国		個数	
正味重量		4	
価格		USD1.76	
損害要償額 (円)		FAX 010-6235-5754	
郵便料金 (円)		TEL 010-6235-5754	
商品見本		合計 (円) (Postage)	
贈物		総重量 (Gross Weight)	
販売品		176	
返送品		日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.	
書類		Date Stamp	
176		176	



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286186985JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyojin Shim Hyojin Shim Room 1201, Building 205, 19, Bongsu-daero 1440beon-gil, Seo-gu, Incheon (Wanggil-dong, Dongnam Diamang) Dongnam Diamang 22614, KOREA TEL 010-5593-3685 FAX 010-5593-3685	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods			5	USD 0.77	USD 3.85
総合計 (Total)			5		USD 3.85

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 6 1 8 6 9 8 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 286 186 985 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Hyojin Shim Hyojin Shim Room 1201, Building 205, 19, Bongsu-daero 1440beon-gil, Seo-gu, Incheon (Wanggil-dong, Dongnam Diamang) Dongnam Diamang		Postal Code 22614		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health care goods						5		USD3.85	
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		385 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 6 1 8 6 9 8 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 286 186 985 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Hyojin Shim Hyojin Shim Room 1201, Building 205, 19, Bongsu-daero 1440beon-gil, Incheon (Wanggil-dong, Dongnam Diamang) Dongnam Diamang	
135-0064		22614	
JAPAN		KOREA	
TEL +82-70-8094-1892		FAX 010-5593-3685	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health care goods		USD3.85	
5		郵便料金 (円)	
		FAX 010-5593-3685	
原産国		価格	
		USD3.85	
HSコード		正味重量	
		5	
		内容品種類	
		贈物	
		商品見本	
		販売品	
		その他	
		返送品	
		書類	
		日本円換算合計 (円)	
		385	
No commercial value for customs purpose only.			
		日付印 Date Stamp	
		385	
		10年保存	
		受付局控	
		QRコード	
		* E N 2 8 6 1 8 6 9 8 5 J P *	
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN288052561JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Dongwook Lee Dongwook Lee Room 2004, Building 105, Pyeonghwa-dong, Gwangshin Progress Apartment, 956, Pyeonghwa-dong 2-ga, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do 55140, KOREA TEL 010-6689-8183 FAX 010-6689-8183	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.48	USD 5.48
総合計 (Total)			1		USD 5.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

本世一書二卷之系以爲體之於世間也

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 16
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN287538365JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seulgi Park Seulgi Park Room 3801, Building 302, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment, 809, Myeongam-ri, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do 31455, KOREA TEL 010-8734-7574 FAX 010-8734-7574	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.48	USD 10.96
総合計 (Total)			2		USD 10.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 7 5 3 8 3 6 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 287 538 365 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 16		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Seulgi Park Seulgi Park Room 3801, Building 302, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment, 809, Myeongam-ri, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do		Postal Code 31455		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD10.96	
内容品の価格 Value		TEL 010-8734-7574		FAX 010-8734-7574		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1096 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 7 5 3 8 3 6 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 287 538 365 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Seulgi Park Seulgi Park Room 3801, Building 302, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment, 809, Myeongam-ri, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do		Postal Code 31455		Country KOREA		TEL 010-8734-7574 FAX 010-8734-7574	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						2		USD10.96	
内容品の価格		TEL 010-8734-7574		FAX 010-8734-7574		内容品種別		Total Value	
						☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返送品		1096	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1096					
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					



10年保存

受付局控



* E N 2 8 7 5 3 8 3 6 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)